

**Stenografični zapisnik  
pete seje  
deželnega zbora kranjskega  
v Ljubljani**

dné 25. septembra 1. 1883.

**Nazoči:** Prvosednik: Deželni glavar Gustav grof Thurn-Valsassina in deželnega glavarja namestnik Peter Grasselli. — Vladina zastopnika: Deželni predsednik baron Andrej Winkler in c. kr. okrajni glavar grof Anton Pace. — Vsi članovi razun: Knezoškof dr. Janez Zlatoust Pogačar in baron Zois.

**Dnevni red:**

1. Branje zapisnika 4. seje deželnega zbora dné 17. septembra 1883.
2. Naznanila zborničnega predsedstva.
3. Poročilo deželnega odbora o tem, da se nasvetujejo trije, izmed katerih se ima eden imenovati upravnikom tukajšnje prisilne delalnice. (Priloga 18.)
4. Poročilo deželnega odbora o oddaji službe deželnega računovodje. (Priloga 19.)
5. Poročilo deželnega odbora o zgradbi mostu čez Kolpo pri Vinici. (Priloga 20.)
6. Poročilo deželnega odbora, zadevajoč nekatere prenaredbe deželnega volilnega reda. (Priloga 22.)
7. Poročilo deželnega odbora o volitvi deželnega poslanca za mesti Radovljica-Kamnik in za trg Tržič. (Priloga 24.)
8. Poročilo deželnega odbora o volitvi deželnega poslanca za kmetske občine Črnomelj-Metlika. (Priloga 25.)
9. Utrjevanje samostalnega predloga deželnega poslanca gospoda dr. Zarnika zarad poprave štatuta mesta Ljubljanskega. (Priloga 23.)
10. Poročilo finančnega odseka o proračunu zaklada Slapske sadje- in vinorejske šole za l. 1884. (Priloga 28.)

**Stenographischer Bericht  
der fünften Sitzung  
des krainischen Landtages  
in Laibach  
am 25. September 1883.**

**Anwesende:** Vorsitzender: Landeshauptmann Gustav Graf Thurn-Valsassina und Landeshauptmannsstellvertreter Peter Grasselli. — Vertreter der k. k. Regierung: Landespräsident Andreas Freiherr von Winkler und der k. k. Bezirkshauptmann Anton Graf Pace. — Sämtliche Mitglieder mit Ausnahme von: Fürstbischöf Dr. Johann Chrysostomus Pogačar und Freiherr von Zois.

**Tagesordnung:**

1. Lesung des Protokolls der 4. Landtagssitzung vom 17. September 1883.
2. Mittheilungen des Landtagspräsidiums.
3. Bericht des Landesausschusses, betreffend die Errichtung des Ternavorschlages für den zu besetzenden Verwaltungsosten am hiesigen Zwangsarbeitshause. (Beilage 18.)
4. Bericht des Landesausschusses, betreffend die Besetzung der Landesbuchhaltersstelle. (Beilage 19.)
5. Bericht des Landesausschusses über den Kulpa-Brückenbau bei Weinitz. (Beilage 20.)
6. Bericht des Landesausschusses, betreffend einige Änderungen der Landtagswahlordnung. (Beilage 22.)
7. Bericht des Landesausschusses über die Wahl eines Landtagsabgeordneten für die Städte Radmannsdorf und Stein, dann für den Markt Neumarktl. (Beilage 24.)
8. Bericht des Landesausschusses über die Wahl eines Landtagsabgeordneten im Landgemeinden-Wahlbezirke Tschernembl-Möttling. (Beilage 25.)
9. Begründung des selbständigen Antrages des Landtagsabgeordneten Herrn Dr. Zarnik auf Änderung des Statutes der Stadt Laibach.
10. Bericht des Finanzausschusses über den Voranschlag der Slaper Obst- und Weinbauschule pro 1884. (Beilage 28.)

11. Ustna poročila finančnega odseka:
- a) o proračunih ustanovnih zakladov za l. 1884. (Priloga 15.)
  - b) o računskih sklepih ustanovnih zakladov za l. 1882. (Priloga 15.)
  - c) o računskih sklepih deželnih dobrodelnih zakladov za l. 1882. (Priloga 8.)
  - d) o proračunu gledališčnega zaklada za l. 1884. in računskem sklepu za l. 1882. (Priloga 12.)
12. Ustna poročila finančnega odseka o peticijah:
- a) Franc Baic-a za miloščino;
  - b) Anton Kumer-a, da bi se djal v pokoj.
  - c) dr. Karola Gestrin-a za denarno podporo za mladoletno Marijo Tekavčič;
  - d) Marije Ulrich za miloščino;
  - e) Julijane Dürfeld za povekšanje pokojnine;
  - f) Ane Zentrich za podaljšanje miloščine;
  - g) Marije Sapletona za miloščini njenima hčerama Marija in Viljemina;
  - h) Primoža Dolar-ja za miloščino;
  - i) Matija Hiti-ja za pokojnino;
  - j) občine Berce za podporo;
  - k) Neže Guri za odpis bolnišničnih stroškov po Osvaldu Guri-ju;
  - l) Uršule Zanoškar za podaljšanje miloščine.
11. Mündliche Berichte des Finanzausschusses:
- a) über die Voranschläge der Stiftungsfonde pro 1884. (Beilage 15.)
  - b) über die Rechnungsabschlüsse der Stiftungsfonde pro 1882. (Beilage 15.)
  - c) über die Rechnungsabschlüsse der Landeswohlthätigkeitsfonde pro 1882. (Beilage 8.)
  - d) über den Voranschlag des Theaterfondes pro 1884 und dessen Rechnungsabschluß pro 1882. (Beilage 12.)
12. Mündliche Berichte des Finanzausschusses über Petitionen:
- a) des Baic Franz um eine Gnadengabe;
  - b) des Kummer Anton um Versetzung in den bleibenden Ruhestand;
  - c) des Dr. Karl Gestrin um Geldaushilfe für die minorenne Maria Tečavčič;
  - d) der Maria Ulrich um Gewährung einer Gnadengabe;
  - e) der Juliana Dürfeld um Erhöhung der Pension;
  - f) der Anna Zentrich um Weitergewährung einer Gnaden-gabe;
  - g) der Maria Sapletona um Gnadengabe für ihre Töchter Maria und Wilhelmine;
  - h) des Primus Dolar um einen Gnadengehalt;
  - i) des Mathias Hiti um Gnadenpension;
  - j) der Gemeinde Berce um Subvention;
  - k) der Agnes Guri um Abschreibung von Spitalskosten nach Osvald Guri;
  - l) der Ursula Zanoškar um Weiterbelassung der Gnadengabe.

**Obseg:** Glej dnevni red razun 9. točke.

Seja se prične ob 20. minutu čez 10. uro.

**Inhalt:** Siehe Tagesordnung mit Ausnahme des Punktes 9.

Beginn der Sitzung um 10 Uhr 20 Minuten.



## 1. Branje zapisnika 4. seje deželnega zbornika dné 17. septembra 1883.

### 1. Lesung des Protokolls der 4. Landtagssitzung vom 17. September 1883.

#### Deželni glavar:

Potrjujem, da je slavni deželni zbor sklepčen. Prosim gospoda zapisnikarja, da prebere zapisnik zadnje seje.

(Zapisnikar prebere zapisnik zadnje seje v nemškem jeziku — Der Schriftführer verliest das Protokoll der letzten Sitzung in der deutschen Sprache.) Želí kdo gospodov, da se zapisnik popravi? (Nihče se ne oglaši — Niemand meldet sich.)

Zapisnik je tedaj odobren.

Dalje naznanjam sledeče:

## 2. Naznanila zborničnega predsedstva.

### 2. Mittheilungen des Landtagspräsidiums.

Der Herr Abgeordnete Grasselli war wegen eines Unwohlseins, welches er sich auf der Rückreise von Wien nach Laibach zugezogen hat, verhindert, zur vorhergehenden Sitzung zu erscheinen. Ich bitte das hohe Haus, dies zur Kenntnis zu nehmen.

Es ist mir eine Buzchrift, gerichtet an das hohe f. f. Landespräsidium zugekommen, betreffend den Wahlakt des Großgrundbesitzes. Ich erlaube mir diese Buzchrift mit Zustimmung des hohen Hauses dem Verificationsausschusse zuzuweisen. Wünscht das hohe Haus, daß dieselbe verlesen wird? (Zustimmung — Pritruje se.)

#### Schriftführer:

(bere — liest:)

Hohes f. f. Landes-Präsidium für Krain  
in

Laibach.

Aus den Zeitungen habe ich ersehen, daß der Verifications-Ausschuß für die kärntischen Landtagsswahlen die Ungültigkeit der Stimme aus dem Großgrundbesitz der Familie Grafen Lichtenberg zu beantragen beabsichtigt, weil angeblich auf der Vollmacht die Unterschrift des Albert Grafen von Lichtenberg fehlt.

Diese Begründung seitens des Verifications-Ausschusses ist jedoch absurd, weil Albert Graf Lichtenberg schon seit Jahren tot ist, seine Person demnach nicht mehr in Betracht gezogen werden kann.

Der Gefertigte als Interessent und gleichzeitig Bevollmächtigter bei der Wahl des Großgrundbesitzes am 15. Juni d. J. in Laibach anwesend, hat beim Namensaufrufe seine Vollmacht vorgewiesen; Herr Doktor Ahačić hat dagegen die Einwendung erhoben, daß eine Unterschrift fehle.

Hierauf habe ich Herrn Dr. Ahačić eine Einantwortungsurkunde des f. f. Landes-Gerichtes Laibach vorgewiesen, aus welcher ersichtlich ist, daß sowohl ich, als

Wilhelmine Gräfin von Lichtenberg senior und junior auf dem Anttheile des verstorbenen Albert Grafen Lichtenberg als Eigenthümer eingetragen sind.

Mit der Präsentation dieses Bescheides geben sich sowohl Dr. Ahačić als der links neben ihm sitzende mir unbekannte Herr zufrieden.

Bei dem Umstände, als diese meine und im Vollmachtsweg abgegebene Stimme der Verifications-Ausschuß als ungültig zu erklären beabsichtigt, stelle ich an das hohe Landes-Präsidium die Bitte: bei dem beabsichtigten Antrage des Verifications-Ausschusses zu intervenieren. Ich muß diese meine Bitte umso mehr einer hohen Würdigung empfehlen, weil die von Seite des Herrn Otto Baron Alpfaltrern in unserm Namen erfolgte neuerliche Reclamation um Rectifizierung der mit Kundmachung vom 4. Juni l. J. des f. f. Landes-Präsidiums Krain Nr. 1054 Pr. publizirten Wählerliste von Seite des hohen Landes-Präsidiums zurückgewiesen wurde, obgleich dieser Eingabe eine Bestätigung des f. f. Landes-Gerichtes Laibach beilag, aus welcher zu ersehen war, daß sowohl mir als auch den Gräfinnen Wilhelmine Lichtenberg senior und junior, Erben nach Albert Grafen Lichtenberg, dessen Anttheile des Gutes Hallerstein bereits eingeantwortet sind und dieselben sich im factischen Besitz derselben befinden.

Es kann nicht im Sinne eines hohen Landes-Präsidiums liegen, daß durch ein bloßes Versehen der die Wählerlisten verfassenden Organe der Wahlberechtigte in seinen Rechten verkürzt werde, und ihm so die durch die Staatsgrundgesetze gewährleistete Ausübung seines Wahlrechtes entzogen werde, weil es in diesem so offen zu Tage liegenden Falle einem hohen Landes-Präsidium noch rechtzeitig möglich gewesen wäre, die angefochne Rectifizierung durchzuführen.

Wien am 21. September 1883.

Carl Graf Lichtenberg.  
Südbahnhof.

Nr. 2203.

Pr.

Wird Seiner Hochgeboren dem Herrn Landeshauptmann Gustav Grafen Thurn  
in

Laibach

behufs gefälliger Mittheilung an den Verifications-Ausschuß des Landtages diensthöflich übermittelt.

Laibach am 22. September 1883.

Der f. f. Landespräsident:  
Winkler m. p.

Landeshauptmann:

Ist das hohe Haus einverstanden mit meinem Antrage, daß dieser Gegenstand dem Verifications-Ausschuß zugewiesen werde? (Pritruje se — Zustimmung.)

Jaz izročim prošnjo Glasbene Matice v Ljubljani za primerno stanovališče v redutni hiši brezplačno ali proti majhni stanařini. (Izroči se finančnemu odseku — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Jaz izročim prošnjo Riharda Dolenca, vodje Slapške šole, za remuneracijo vsled učiteljskega kurza. (Izroči se finančnemu odseku — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Izročim prošnjo Andreja Lenarčiča, pristava Slapske šole za remuneracijo vsled učiteljskega kurza. (Izroči se finančnemu odseku — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Izročim: *Zuſchrift des k. k. Landesſchulrathes wegen Bewilligung einer Gnadenſgabe für die Lehrerſchwäche Anna Adamič.* (Izroči se finančnemu odseku — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Izročim prošnjo zastopnikov osnavljajočega se društva „Zveza kovaških mojstrov v Kropi registrirana zadruga z neomejenim poroštvo“ za podporo v podobi posojila 5000 gld. iz deželnega zaklada. (Izroči se finančnemu odseku — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Jaz izročim prošnjo občine Velika Bukovica zarad podpore za popravljanje mostu čez Moljo. (Izroči se finančnemu odseku — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Izročim dalje: *Zuſchrift der Bezirksauptmannſchaft Tschernembl mit dem Gesuche der Gemeinde Tschernembl um Subvention für Herstellung eines Brunnens.* (Izroči se finančnemu odseku — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Izročim: *Zuſchrift der k. k. Landesregierung Laibach über den Zuſtand der Brücke in Terjain in Angelegenheiten der Regulirung des Beijcheid-Baches.* (Izroči se upravnemu odseku — Wird dem Verwaltungsausschusse zugewiesen.)

Izročim prošnjo občine Vrabče za privolitev, da glavnico 407 gld. porabiti sme za soseskine potreščine. (Izroči se upravnemu odseku — Wird dem Verwaltungsausschusse zugewiesen.)

Izročim prošnjo županstev občin Prem, Smerje, Čelje, Janeževobrdo, Kilovče in Rateževobrdo zastran premembe §§. 73. in 75. občinskega reda.

#### Poslanec dr. Poklukar:

Nasvetujem, da se ta prošnja oddá gospodarskemu odseku. (Obvelja — Angenommen.)

#### Deželni glavar:

Izročim prošnjo okrajno-cestnega odbora v Krškem za uvrstitev okrajne ceste od Krškega do Kostanjevice med državne ceste, ali pa za primerno subvencijo. (Izroči se upravnemu odseku — Wird dem Verwaltungsausschusse zugewiesen.)

Gospod poslanec dr. Vošnjak izročil je prošnjo predstojništva Cerkniškega trga in Cerkniške županije za premembo §. 3. lit. d. deželnega volilnega reda, namreč: da bi Cerknica bila sprejeta v volilno skupino za mesta in trge.

#### Poslanec dr. Vošnjak:

Nasvetujem, da se ta prošnja izroči tistemu odseku, ki bo menda v današnji seji izvoljen za poreditev deželnega volilnega reda. (Obvelja — Angenommen.)

#### Deželni glavar:

Izročim upor volilcev občine Preloka in Vinica zoper volitev gospoda Edvarda Dev-a deželnim poslancem. (Izroči se verifikacijskemu odseku — Wird dem Verificationsausschusse zugewiesen.)

Izročim peticijo služabnikov deželnih uradov za podelitev stanovanja v deželnih hišah ali vsaj za stanarine. (Izroči se finančnemu odseku — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Gospod deželni poslanec Pfeifer izročil je: *Petition des Franz Saletu, Bezirkſdieners in Gurnfeld, um Gewährung einer Pension.* (Izroči se finančnemu odseku — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Gospod deželni poslanec dr. vitez Bleiweis izročil je prošnjo prebivalcev županij: Račne, Slivnice in sv. Jurja v Ljubljanski okolici za reguliranje hudoornika „Siče“ pri Mali Račni in drugih vodá, ki se v Siče stekajo. (Izroči se upravnemu odseku — Wird dem Verwaltungsausschusse zugewiesen.)

Izročim: *Petition des Staatsgymnaſiums in Gottſchee um Gewährung einer Unterſützung für dürtige Schüler.* (Izroči se finančnemu odseku — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Gospod deželni poslanec dr. Vošnjak izročil je prošnjo učiteljev Postojnskega, Bistriškega in Senožeškega sodnijskega okraja za prisojilo draginskih doklad. (Izroči se finančnemu odseku — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Gospod deželni poslanec dr. Vošnjak izročil je prošnjo učiteljev na enorazrednih šolah za opravilne doklade. (Izroči se finančnemu odseku — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Gospod deželni poslanec Lavrenčič izročil je prošnjo podobčinskega odbora na Vrhpolji poleg Vipave za razdržitev selske občine Vipavske v samostojni selski občini Vipava in Vrhpolje. (Izroči se upravnemu odseku — Wird dem Verwaltungsausschusse zugewiesen.)

Gospod deželni poslanec dr. Mosché vložil je prošnjo „Glasbene Matice“ za podporo za slovenske glasbene namene. (Izroči se finančnemu odseku — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Gospod deželni poslanec Šuklje izročil je prošnjo podpornega društva za dijake v Novem mestu za subvencijo. (Izroči se finančnemu odseku — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Gospod deželni poslanec Grasselli izročil je prošnjo Franca Sumi-ja gledé podpore za izdavanje listnika trinajstega stoletja in arhiva za domovinoznanstvo Kranjsko. (Izroči se finančnemu odseku — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Gospod deželni poslanec Pakiž izročil je: *Gesuch des Bezirksstraßenauſchusses Reinfiz u. a. um Erklärung der Bezirksstraßenstrecken Gottſchee-Laibach und Gottſchee-Raſek resp. Žlebič-Raſek als Landesstraßen.* (Izroči se upravnemu odseku — Wird dem Verwaltungsausschusse zugewiesen.)

Gospod deželni poslanec dr. Dolenc izročil je prošnjo cestnih odborov Logaškega, Loškega in Ribniškega okraja, da se okrajna cesta Babnopolje - Bloškapolica - Rakek sè stransko cesto Bloškapolica čez Bloke na Žlebiček pri Ribnici spremeni v deželno cesto. (Izroči se upravnemu odseku — Wird dem Verwaltungsausschusse zugewiesen.)

Gospod deželni poslanec Grasselli izročil je prošnjo ribičev iz Krakovskega in Trnovskega predmestja v Ljubljani za podporo v nakup rakov iz drugih krajev za rod. (Izroči se upravnemu odseku — Wird dem Verwaltungsausschusse zugewiesen.)

Gospod deželni poslanec Grasselli izročil je prošnjo Mih. Potočnika in drugih duhovnikov v Ljubljani za podelitev volilne pravice. (Izroči se odseku za volilno reformo — Wird dem Wahlreformausschusse zugewiesen.)

Gospod deželni poslanec dr. Poklukar izročil je prošnjo Matija Ranta, učitelja v Premu, za pripoznanje druge petletnice. (Izroči se finančnemu odseku — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Ravno sem sprejel interpelacijo na prečastitega gospoda deželnega predsednika. Prosim gospoda zapisnikarja, da jo prebere.

(Zapisnikar bere — Schriftführer liest:)

### Interpellation

an den Herrn k. k. Landespräsidenten.

In Erwägung, daß das Landesgesetz, betreffend die Ablösung der auf Realitäten haftenden Geldgiebigkeiten und Naturalleistungen für Kirchen, Pfarren und deren Organe bereits mit A. h. Entschließung vom 13. Juni 1882 genehmigt, die Publication dieses Landesgesetzes aber laut der von dem k. k. Landespräsidium an den Landesausschuß gerichteten Note vom 29. August 1882, §. 1300 auf den Zeitpunkt verschoben wurde, in welchem das Reichsgesetz wegen der Stempel- und Gebührenfreiheit der Ablösungs-Verhandlungen eröffnet sein wird; in weiterer Erwägung, daß dieses Reichsgesetz bereits am 3. März 1883, R. G. Bl. Nr. 33, eröffnet und laut Art. II. fogleich mit seiner Kundmachung in Wirklichkeit getreten, daß seither wieder ein halbes Jahr verflossen ist, ohne daß das Landesgesetz und dessen Vollzugsvorschrift publicirt wurde; in Erwägung endlich, als das k. k. Landespräsidium die Verfaßung der Vollzugsvorschrift zu diesem Gesetze schon mit oberwähnter Zuschrift vom 29. August 1882 in Aussicht stellte, dieselbe übrigens schon mit Rücksicht auf die diesfälligen Vorlagen in anderen Kronländern ohne Schwierigkeiten verfaßt werden kann: stellen die Gefertigten an den Herrn k. k. Landespräsidenten die Anfrage:

Auf welchen Gründen beruht die Unterlassung der Publication des fraglichen Landesgesetzes?

Ljubljana, am 25. September 1883.

Dr. Robert von Schrey mp.  
Dr. Gustav Mlauer mp.  
Graf Blagay mp.  
C. Luckmann mp.  
Br. Alpfaltrern mp.  
Braune mp.  
Fhr. Taufferer mp.  
Gutmannsthal - Venvenutti mp.  
Dechmann mp.  
Br. Schwegel mp.

### Deželni glavar:

Čast mi je to interpelacijo izročiti prečastitemu gospodu vladnemu zastopniku.

Gospod deželni predsednik ima besedo.

### Landespräsident Andreas Freiherr von Winkler:

Es sind die in der Interpellation zum Ausdruck gebrachten Wünsche jedenfalls berechtigt. Ich kann den verehrten Herren Abgeordneten nur die Versicherung geben, daß die in Rede stehende Durchführungs-Instruktion in der Arbeit ist. Es ist wahr, daß ähnliche Instruktionen in anderen Ländern bereits in Wirklichkeit sind; mit Rücksicht auf die hierländischen Verhältnisse ist jedoch die Ausarbeitung einer solchen für Krain mit einigen Schwierigkeiten verbunden. Ich werde mir angelegen sein lassen, daß dem Wunsche der Herren Interpellanten in der allernächsten Zukunft entsprochen werden wird. (Bravo! rechts — Dobro! na desni.)

### Deželni glavar:

Predno idemo k tretji točki dnevnega reda, omeniti mi je, da je gospod poslanec Klun s tovariši izročil posebni samostalni predlog. Prosim, da se prebere. (Zapisnikar bere — Schriftführer liest:)

### Samostojen predlog.

#### Postava

z dné . . . , s katero se dodatno k §. 28. stavku 8. občinske postave z dné 17. februarja 1866 in k §. 116. mestnega statuta ljubljanskega vravnava izdavanje ženitovanskih oglasnic v vojvodini Kranjski.

S privolitvijo deželnega zбора Moje vojvodine Kranjske ukazujem tako-le:

#### §. 1.

Vsaki mož, ki ima v kaki občini vojvodine Kranjske domovinsko pravico in se hoče ženiti, mora to svoji domači občini ustmeno ali pismeno naznaniti.

#### §. 2.

Ako zoper njegovo ženitev ni nobenega v §. 3. omenjenega pomislka, mu župan s privolitvijo občinskega stareinstva (mestnega magistrata) vsaj v 14. dneh po sprejetem oglasu izroči ženitovansko oglasnico.

#### §. 3.

Ta oglasnica se sme odrekati le v sledečih slučajih:

1. Ako je ženin od občine ali iz kake javne dobrodelne naprave dobival miloščino in odtlej še ni preteklo vsaj eno leto.

2. Ako je dokazano, da se ženin živi od beračenja, ali da nima toliko premoženja ali zasluga, da bi za silo zadostovalo za preživitev njegove rodbine.

3. Ako je ženin dokazano tako slabega zadržanja, da se je po pravici batiti, da za potreben živež svoje rodbine in za dobro izrejo svojih otrok ne bo vestno skrel.

#### §. 4.

Ako župan iz katerega v §. 3. omenjenega vzroka ženinu ženitovansko oglasnico odreče, mu mora vzroke vsaj v 14. dneh pismeno naznaniti.

## §. 5.

Zoper županovo odreko se sme ženin v 14. dneh pritožiti pri občinskem odboru, zoper razsodbo odborovo pa v ravno istem obroku pri deželnem odboru.

Ako manjšina občinskega starešinstva ali mestnega magistrata izročitvi ženitovanske oglasnice oporeka, ima tudi pravico se v 8. dneh pritožiti pri občinskem odboru, in župan ženinu ne sme izročiti oglasnice, dokler občinski odbor te pritožbe ne reši.

## §. 6.

Ta postava zadobi veljavo tistega dne, ko se razglasí.

## §. 7.

Mojemu ministru notranjih zadev se nalaga izvršitev te postave.

## Gesetz

vom . . . . mit welchem im Nachhange zum §. 28. Absatz 8 des Gemeindegesetzes vom 17. Februar 1866 und zum §. 116 der Gemeindeordnung für Laibach vom 9. Juni 1850 die Erfolgung von Chemeldzetteln im Herzogthume Krain geregelt wird.

Mit Zustimmung des Landtages Meines Herzogthumes Krain finde Ich anzuordnen, wie folgt:

## §. 1.

Jeder in einer Gemeinde des Herzogthums Krain heimathberechtigte Mann, der sich verehelichen will, hat dies bei seiner Heimatgemeinde mündlich oder schriftlich zu melden.

## §. 2.

Wenn gegen seine Eheschließung kein im §. 3 angeführtes Bedenken obwaltet, so hat ihm der Gemeindevorsteher mit Zustimmung des Gemeindevorstandes (des Magistrates) längstens binnen 14 Tagen nach erhaltenener Meldung einen Chemeldzettel auszufolgen.

## §. 3.

Der Chemeldzettel darf nur in folgenden Fällen verweigert werden:

1. Wenn der Ehemänner von der Gemeinde oder aus einer öffentlichen Wohlthätigkeitsanstalt eine Armenunterstützung bezogen hat, und wenn seitdem nicht wenigstens Ein Jahr vergangen ist.

2. Wenn der Ehemänner erwiesenermaßen einen solchen Lebenswandel führt, daß mit vollem Grunde zu befürchten ist, daß er für den nothdürftigen Unterhalt seiner Familie und eine gute Erziehung seiner Kinder nicht gewissenhaft sorgen wird.

## §. 4.

Wenn der Gemeindevorsteher aus einem im §. 3 angeführten Grunde dem Ehemänner den Chemeldzettel verweigert, so hat er ihm die Gründe längstens binnen 14 Tagen schriftlich bekannt zu geben.

## §. 5.

Gegen den abschlägigen Bescheid des Gemeindevorstehers steht dem Ehemänner binnen 14 Tagen das Recht der Berufung an den Gemeindeausschuß, und gegen die Entscheidung des Gemeindeausschusses in der gleichen Frist die Berufung an den Landesausschuß zu.

Wenn die Minorität des Gemeindevorstandes (des Magistrates) gegen die Ausfolgung des Chemeldzettels

Einsprache erhebt, so steht derselben binnen 8 Tagen gleichfalls das Recht der Berufung an den Gemeindeausschuß zu, und der Gemeindevorsteher darf dem Ehemänner den Chemeldzettel nicht ausfolgen, so lange der Gemeindeausschuß über diese Berufung nicht entschieden hat.

## §. 6.

Dieses Gesetz tritt mit dem Tage seiner Bekanntmachung in Wirksamkeit.

## §. 7.

Mein Minister des Innern wird mit der Durchführung dieses Gesetzes beauftragt.

V Ljubljani 25. septembra 1883.

Karl Klun.

Schneid.	Detela.
Dr. Sterbenc.	L. Svetec.
Bl. Mohar.	P. Pakiž.
Dr. Mosche.	M. Lavrenčič.
Grasselli.	Luka Robič.
Dr. Bleiweis.	Dr. Vošnjak.
Fr. Šuklje.	Dr. Poklukar.
Dev.	Dr. Papež.
W. Pfeifer.	Murnik.
K. Rudež.	

## Deželni glavar:

Gospodu poslancu Klunu bom podelil v prihodnji seji besedo za utrditev tega predloga.

Der Herr Abgeordnete Šuklje hat sich zum Worte gemeldet.

## Poslanec Šuklje:

Letno poročilo deželnega odbora je razdeljeno. V imenu dotednega odseka imam čast sledče predlagati:

Slavni deželni zbor naj sklene:

1. Finančnemu odseku se odkažejo §§. 4., 7., 9. popolnoma, potem od §. 8. margin. številke 1. — 29., 41. — 44., od §. 10. marg. št. 6., od §. 11. marg. št. 1., 2., 5., 6., 7.;

2. upravnemu odseku §§. 3., 5., 6.;

3. vsa ostala tvarina prepušča se odseku za letno poročilo v pretres in poročanje.

**3. Poročilo deželnega odbora o tem, da se nasvetujejo trije, izmed katereh se ima eden imenovati uprnikom tukajšnje prisilne dela.**

(Priloga 18.)

**3. Bericht des Landesausschusses, betreffend die Erstattung des Fernvororschlages für den zu bezeichnenden Verwaltungsosten am hiesigen Zwangsarbeitshaus.**

(Beilage 18.)

## Deželni glavar:

Deželni odbor stavi sledeči predlog:

Slavni deželni zbor naj blagovoli to poročilo s prilogami vred izročiti finančnemu odseku, da izvoli tri, ki se imajo predlagati c. kr. vladi ter da se potem o tej zadevi obravnava v tajnej seji.

Es geruhe der hohe Landtag diesen Bericht sammt Beilagen dem Finanzausschusse zur Erfüllung des Ternavorschlages und sohinigen Verhandlung des Gegenstandes in geheimer Sitzung zuzuweisen. (Obvelja — Angenommen.)

#### 4. Poročilo deželnega odbora o oddaji službe deželnega računovodje.

(Priloga 19.)

#### 4. Bericht des Landesausschusses, betreffend die Besetzung der Landesbuchhalterstelle.

(Beilage 19.)

##### Deželni glavar:

Ta zadeva se po deželnem odboru z vsemi določnimi prošnjami za službo in akti slavnemu deželnemu zboru v daljno sklepanje predlaga.

Ich stelle den Antrag, daß dieser Gegenstand jedenfalls dem Finanzausschusse zur Berathung und Antragstellung zugewiesen wird. Wünscht jemand der Herren das Wort?

##### Abgeordneter Freiherr v. Apfaltzern:

Ich bitte den Herrn Vorsitzenden, die betreffende Allerhöchste Entschließung zur Verlesung bringen zu lassen.

##### Landeshauptmann:

Ich bitte den Herrn Schriftführer, dem Wunsche gemäß die Allerhöchste Entschließung zu verlesen.

##### Schriftführer:

(bere — liest:)

##### Hochgeborener Graf!

Seine k. und k. Apost. Majestät haben mit Allerhöchster Entschließung vom 31. August l. J. die von Euer Hochgeboren verfügte Siftrung des Beschlusses des Landesausschusses vom 23. Mai 1883 betreffend die definitive Besetzung des Landesbuchhalterpostens auf Grund des §. 42 der Landesordnung des Herzogthumes Krain zu bestätigen geruht.

Ich habe die Ehre, Euer Hochgeboren hievon in Folge Erlasses des hohen k. k. Ministeriums des Innern vom 5. d. M., Z. 4585, unter Rücksluß der Beilagen der geschätzten Note vom 22. Juni 1883, Z. — zur gefälligen weiteren Veranlassung in Kenntniß zu setzen.

Empfangen Euer Hochgeboren die Versicherung meiner ausgezeichneten Hochachtung.

Laibach, am 12. September 1883.

Der k. k. Landespräsident:

Freiherr v. Winkler m. p.

An Seine des Herrn Gustav Grafen Thurn-Walssina, Ritters des Ordens der eisernen Krone II. Classe, Landeshauptmann in Krain zc.

Hochgeboren in

Laibach.

##### Abgeordneter Freiherr v. Apfaltzern:

Bei diesem Umstände beantrage ich die Zuweisung dieser Vorlage an den Finanzausschuß. (Obvelja — Angenommen.)

#### 5. Poročila deželnega odbora o zgradbi mostu čez Kolpo pri Vinici.

(Priloga 20.)

#### 5. Bericht des Landesausschusses über den Kulpa-Brückenbau bei Weinitz.

(Beilage 20.)

##### Deželni glavar:

Deželni odbor predlaga (bere — liest):

Slavni deželni zbor vzame naj to poročilo o sedanjem stanju zgradbe upitnega mostu odobrovalno na znanje ter naj postopanje deželnega odbora o tej zadevi potrdi in sklene, da se znesek 1194 gld., ki vsled prenaredbe načrta po razmeri še pripade na tukajšnji sklad, prevzame na deželo kranjsko oziroma na deželni zaklad in da se to sporoči kralj. hrvatski deželni vladi.

Der hohe Landtag wolle diesen Bericht über den derzeitigen Stand des in Rede stehenden Brückenbaues zur genehmigenden Kenntniß nehmen, das Vorgehen des Landesausschusses in dieser Angelegenheit gutheißen und beschließen, daß der infolge der Änderung des Projektes für die diesseitige Konkurrenz sich proportional ergebende Mehrbetrag für die Herstellung der Brücke per 1194 fl. 84 kr. auf das Land Krain respective dessen Landesfond übernommen und hievon die königl. kroatische Landesregierung verständiget werde.

Der Gegenstand ist geschäftsordnungsmäßig 48 Stunden in den Händen der Herren Abgeordneten gewesen, es ist mithin kein Anstand, in die meritorische Verhandlung desselben einzugehen.

##### Poslanec Detela:

Jaz mislim, da je ta reč zelo važna in da potrebuje temeljite obravnave. Predlagam, da se izroči finančnemu odseku. (Obvelja — Angenommen.)

#### 6. Poročilo deželnega odbora, zadevajoč nekatere prenaredbe deželnega volilnega reda.

(Priloga 22.)

#### 6. Bericht des Landesausschusses, betreffend einige Änderungen der Landtagswahlordnung.

(Beilage 22.)

##### Poročevalec Murnik:

Ker je to poročilo že več časa v rokah gospodov poslancev, mislim, da me bo slavni deželni zbor rešil od branja tega precej obširnega poročila. (Pritruje se — Zustimmung.)

Omenil bom le v kratkem nekoliko tiskarskih pomot, ki so se vrinile v tekst in za katere prosim, da bi jih gospodje poslanci popravili. Na prvi strani v petem oddelku slovenskega teksta v 6. vrsti ima biti namesto „za volilce“ — „volilnim možem“ in v nemškem tekstu v 7. vrsti namesto „Wähler“ — „Wahlmänner“; v naslovu postave in sicer v nemškem tekstu je namesto §. „13“ vpisati §. „31“. V §. 13 slovenskega teksta, v 3. vrsti po besedah „občinskem statutu“ ima se dodati „ali občinski postavi“; v §. 16. v tretjem oddelku slovenskega teksta v 2. vrsti pride po besedah: volilno pravico — besedica „ne“, ravno tako v nemškem tekstu v 2. vrsti besedica „nicht“; v §. 26. v prvem oddelku slovenskega teksta v predzadnji vrsti namesto „Natančen prepis“ naj se bere „En izvod“. V §. 34. slovenskega teksta naj se mesto „županu“ bere „županom“ in v §§. 51. in 52. naj se besede „krajih“ zamenjite „zborih“; v §. 51. v drugem oddelku na konci ima biti v oklepji „§. 52“.

Drugih popravkov nimam. Deželni odbor predлага:

Slavni deželni zbor naj sklene:

Priloženi načrt postave se potrdi in deželnemu odboru se naroči, predložiti ga v Najvišje potrjenje.

#### Deželni glavar:

Želi kdo o tem besede?

#### Poslanec Svetec:

Jez predlagam, da se to poročilo izroči posebnemu odseko 7 udov in da se volitev tega odseka koj v današnji seji izvrši.

#### Deželni glavar:

Visoka zbornica je slišala predlog gospoda poslanca Sveteca-a. Želi kdo morebiti proti predlogu govoriti?

#### Abgeordneter Freiherr v. Apfälzern:

Ich möchte mir erlauben, für einen Augenblick den Herrn Berichterstatter durch die Anfrage zu unterbrechen, ob im dritten Alinea des §. 16 nach den Worten „ihre Vertreter“ richtig ein Strichpunkt resp. Beistrich, oder ob ein Doppelpunkt sein muß.

#### Abgeordneter Murnik:

Ein Beistrich.

#### Abgeordneter Freiherr v. Apfälzern:

Ich bitte um's Wort.

#### Landeshauptmann:

Der Herr Abgeordnete Baron Apfälzern hat das Wort.

#### Abgeordneter Freiherr v. Apfälzern:

Ich habe nur gegen den einen Passus des Antrages, nämlich, daß sogleich in der heutigen Sitzung zur Wahl eines Ausschusses für die Wahlreform geschritten werden soll, eine Einwendung zu machen.

Ich möchte, da es doch zweckmäßig ist, eine Verständigung der Herren Abgeordneten unter sich zu ermög-

lichen und es wünschenswerth wäre, daß die Vorlage eine längere Zeit in den Händen der Herren Abgeordneten liegen würde, den Antrag stellen, diesen Gegenstand in einer späteren Sitzung vorzunehmen.

#### Poslanec Svetec:

Ako želi nasprotna stranka, da se o volitvi tega odseka pomenimo, bi jaz prosil, da v ta namen seja za nekoliko časa preneha.

#### Landeshauptmann:

Wünscht noch Jemand zu sprechen? (Nihče se ne oglasi — Niemand meldet sich.) — Ich bringe demnach den Antrag des Herrn Abgeordneten Baron Apfälzern, dahingehehend, daß die Wahl von 7 Mitgliedern für die Berathung der Wahlreform, erst in der nächsten Sitzung vorgenommen werde, zur Abstimmung, und ersuche jene Herren, die hiermit einverstanden sind, sich zu erheben. (Po prestanku — Nach einer Pause), der Antrag ist in der Minorität geblieben. Ich bitte nun jene Herren, welche mit dem Antrage des Herrn Abgeordneten Svetec einverstanden sind, sich zu erheben. (Obvelja — Angekommen.)

Mithin erlaube ich mir behufs Besprechung für die Wahl des Wahlreformausschusses die Sitzung zu unterbrechen. (Seja prestane ob 10. minuti čez 11. uro in se zopet prične ob 15. minuti čez 11. uro — Die Sitzung wird um 11 Uhr 10 Minuten unterbrochen — und wird um 11 Uhr 15 Minuten wieder aufgenommen.)

#### Landeshauptmann:

Zu Scrutatoren erlaube ich mir zu ernennen die Herren Abgeordneten Dr. Ritter v. Bleiweis und Dr. Schrey.

Prosim listke oddati.

(Po razštetih listkih — Nach Beendigung des Scrutiniums.)

Prosim naznamiti izid volitve.

#### Poslanec dr. vitez Bleiweis:

Oddalo se je 32 glasov za odsek volilne reforme, in dobili so vseh 32 glasov gospodje poslanci: Svetec, dr. Vošnjak, Klun, Murnik, dr. Poklukar in dr. pl. Schrey, 31 glasov dobil je gospod Luckmann in 1 glas gospod Deschmann.

#### Deželni glavar:

Prosim, da se ta odsek koj konstituira. (Po končanem konstituiranju — Nach vollzogener Konstituierung.)

Za načelnika odseku je izvoljen gospod poslanec Murnik in za njegovega namestnika gospod poslanec dr. pl. Schrey.

Pride na vrsto 7. točka dnevnega reda:

#### 7. Poročilo deželnega odbora o volitvi deželnega poslanca za mestni Radovljica-Kamnik in za trg Tržič.

(Priloga 24.)

**7. Bericht des Landesausschusses über die Wahl eines Landtagsabgeordneten für die Städte Radmannsdorf und Stein, dann für den Markt Neumarktl.**

(Beilage 24.)

(Predsedništvo prevzame deželnega glavarja namestnik gospod Grasselli — Den Vorſitz übernimmt der Landeshauptmann-Stellvertreter Herr Graffelli.)

**Deželnega glavarja namestnik:**

Slavni zbor!

Stopivši prvikrat na to častno mesto pozdravljam srčno gospode deželne poslanice, katere prosim, da bodo prizanesljivi pod mojem predsedovanjem.

Prosim gospoda poročevalca, da poroča o tem predmetu.

**Poročevalec Murnik:**

Kakor poprej prosim tudi zdaj, da me slavni zbor reši od branja celega poročila.

**Deželnega glavarja namestnik:**

Ako ni proti temu ugovora, je ta predlog sprejet. (Obvelja — Angenommen.)

**Poročevalec Murnik:**

Tudi tukaj mi je popraviti nekatere tiskarske pomote in sicer v prvem odstavku slovenskega teksta v 4. in 5. vrsti namesto: „vložilo pritožbe zarad tega, ker so se posledobno vročale“ naj se vrinejo besede: „reklamiralo, naj bi se še nekaterim vročile“; potem v 12. vrsti je beseda: „pritožbi“ premeniti v besedo: „reklamaciji“; in v zadnji vrsti ima beseda: „njihově“ izostati. V 3. odstavku slovenskega teksta je beseda „jih“ izbrisati; v 4. odstavku alinea 3. slovenskega teksta v 6. vrsti je beseda „bolj“ z besedo „manj“; ravno tako v 7. vrsti nemškega teksta beseda „mehr“ premeniti v besedo „weniger“.

Drugih pogreškov ne bom omenil, ker ne motijo predloga.

Deželni odbor predlaga, slavni deželni zbor naj sklene:

Volitev deželnega poslanca gospoda dr. Maksa Samca se potrdi.

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Die Wahl des Herrn Dr. Max Samec zum Landtagsabgeordneten wird als gültig anerkannt. (Obvelja — Angenommen.)

**8. Poročilo deželnega odbora o volitvi deželnega poslanca za kmetiske občine Črnomelj - Metlika.**

(Priloga 25.)

**8. Bericht des Landesausschusses über die Wahl eines Landtagsabgeordneten im Landgemeinden-Wahlbezirke Tschernembl-Möttling.**

(Beilage 25.)

**Poročevalec Murnik:**

Tudi tukaj bi prosil, da me slavni deželni zbor reši branja tega precej obširnega poročila. (Pritruje se — Zustimmung.)

V tem poročilu se imajo v petem oddelku slovenskega teksta v 2. vrsti besede: „občanov iz Vinice s pravico glasovanja po pregledu“ zameniti z besedami: „volečih občanov občine Viniške, ko ga je pregledal“; v 7. oddelku slovenskega teksta v 4. vrsti po besedah: „2. junija“ ima se dodati: „o izjavah“, in beseda: „z občinskem slugo“ zameniti: „občinskega sluge“.

Predlog deželnega odbora se glasi:

Slavni deželni zbor naj sklene:

Poročilo deželnega odbora o volitvi gospoda poslanca Edvarda Dev-a izroči se verifikacijskemu odseku v pregled in poročanje.

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Der Bericht des Landesausschusses über die Wahl des Herrn Landtagsabgeordneten Eduard Dev wird dem Verificationsausschüsse zur Prüfung und Berichterstattung zugewiesen. (Obvelja — Angenommen.)

**9. Utrjevanje samostalnega predloga deželnega poslanca gospoda dr. Zarnika zarad poprave štatuta mesta Ljubljanskega.**

**9. Begründung des selbstständigen Antrages des Landtagsabgeordneten Herrn Dr. Zarnik auf Änderung des Statutes der Stadt Laibach.**

(Predsedništvo prevzame zopet deželni glavar — Den Vorſitz übernimmt wieder der Landeshauptmann.)

**Poslanec Grasselli:**

Prosim besedo.

**Deželni glavar:**

Gospod poslanec Grasselli ima besedo.

**Poslanec Grasselli:**

Jaz se usojam predlagati, da bi se ta točka odstavila iz današnje obravnave in stavila v prihodnji seji deželnega zbora na dnevni red.

**Deželni glavar:**

O tem predlogu se ima izjaviti tudi gospod predlagatelj dr. Zarnik.

**Poslanec dr. Zarnik:**

Jaz se popolnoma skladam s tem predlogom.

**Deželni glavar:**

Tedaj jaz odstavim 9. točko iz današnjega dnevnega reda, katera pride v prihodnji seji v obravnavo.

## 10. Poročilo finančnega odseka o proračunu zaklada Slapske sadje- in vinorejske šole za I. 1884.

(Priloga 23.)

## 10. Bericht des Finanzausschusses über den Voranschlag der Slaper Obst- und Weinbauschule pro 1884.

(Beilage 23.)

### Poročevalec Dev:

Slavni deželni zbor!

Finančni odsek je poročilo deželnega odbora, s katerim se predlaga proračun zaklada Slapske sadje- in vinorejske šole za I. 1884. pretresal in potrdil, le pri potrebščini za ustanove postavil je v proračun mesto 8 ustanov deset, ker je videl, da dozdanjih 8 ustanov ne zadostuje.

(Bere prilogo 23.)

A. Potrebščina A, B, C, D, E, F, G, H, I, J . . . . .	6430 gld. 73 kr.
(Obvelja — Angenommen.)	
E. a. potrebščina za ustanove .	1200 " — "
skupaj .	7630 gld. 73 kr.

v tej svoti ste dve ustanovi za leto 1884. več, tedaj je potrebščina povišana za 240 gld.

### Deželni glavar:

Želi kdo besede?

### Abgeordneter Deschmann:

Es ist dem Finanzausschusse damals, als er den Voranschlag über die Slaper Schule prüfte, noch nicht die diese Schule betreffende Partie des Rechenschaftsberichtes vorgelegen, welcher erst heute demselben zugewiesen wurde. Wäre dies früher der Fall gewesen, so bin ich überzeugt, daß auch im Finanzausschusse die Mittheilung der Schulleitung über die einzelnen Schüler an der Slaper Schule in dem betreffenden Berichte auf der Seite 139 die entsprechende Berücksichtigung gefunden hätte. Es ist nämlich daselbst ersichtlich gemacht, daß im I. Jahrgange 7 Schüler waren, und darunter nur 2, welche kein Stipendium genossen haben, und demnach 5 Stipendisten daselbst zu verzeichnen sind. Im II. Jahrgange waren unter 5 Schülern auch nur 2 Zahlzöglinge. Ich glaube daher, daß mit Rücksicht auf diese Thatfache es doch nicht nothwendig ist, diese Stiftspläze auf 10 zu erhöhen, umso mehr, als der Landesausschuß Erfahrung zu machen Gelegenheit hatte, auf welche Schwierigkeiten die Vergebung dieser Stiftspläze stößt. Ich glaube, daß noch andere Anträge wegen des landwirthschaftlichen Unterrichtes an das hohe Haus gelangen werden, und daß es vielleicht in Folge dieser Anträge aus Landesmitteln für eine Erweiterung des landwirthschaftlichen Unterrichtes fürzusorgen sein wird.

Mit Rücksicht auf diese Umstände würde ich wohl beantragen, daß es noch weiters bei der Summe von 960 fl. bleiben würde, d. h. daß nur 8 Stiftspläze für das nächste Jahr ausgeschrieben würden. (Se podpira — Wird unterstützt.)

### Poslanec dr. Vošnjak:

Gospod predgovornik se ni dobro informiral o celej stvari, ker bi drugače ne trdil, da se dozdaj večkrat ustanove niso imele komu oddati. Vseh 8 ustanov ni bilo razpisanih, oddajale so se le tistim, ki so za nje prosili; letos sta samo dva prosila, lani je bilo 5 ustanov in vse so se oddale, 8 ustanov se pa še nikdar ni oddalo, ker se razpisale niso. Odslej upamo, da bo veliko več prosilcev, ker se zmiraj bolj razširuje zavednost med ljudstvom, na kar delujejo tako vspesno naši časopisi, kateri se čedalje bolj množe, in upati je, da se bodo sprejemali odslej v to šolo bolj naobraženi fantje, čeravno jaz nisem za to, da bi se pri tem gledalo na bog ve kako naobraženost, ampak naj se gleda le na to, da bodo v to šolo brezplačno sprejeti kmetski sinovi. V letošnjem razpisu za to šolo stoji, da imajo prednost kmetski sinovi, o katerih je upati, da bodo po končanem nauku tudi ostali na svojih posestvih. V prve vrsti treba nam je tedaj gledati, da se v gospodarstvu naobraži naše kmetsko ljudstvo in le to je vodilo finančni odsek, da je mesto 8 ustanovil 10 stipendij. Teh 10 ustanov, katere se bojo oddale učencem za kmetijstvo in vinorejstvo, je za zdaj le začasno predloženo, pa iz tega ne sledí, da bi zmiraj bilo 10 ustanov. Tedaj prosim, da se predlog finančnega odseka sprejme.

### Deželni glavar:

Ako nihče več o tem ne zahteva govoriti, ima besedo gospod poročevalec.

### Poročevalec Dev:

Jaz le ponavljam predlog finančnega odseka, kateri je to reč vsestransko pretresal in za potrebljeno smatral, da se v to svrho dovoli 10 ustanov, in da se potem potrebščina tega odstavka na 7630 gld. 73 kr. poviša.

### Landeshauptmann:

Ich bitte abzustimmen und zwar zuerst über den Antrag des Herrn Abgeordneten Deschmann. Jene Herren, welche für diesen Antrag stimmen, wollen sich erheben. (Ne obvelja — Wird abgelehnt.)

Predlog gospoda poslance Deschmanna tedaj ni sprejet. Prosim glasovati o predlogu finančnega odseka, s katerim se svota za 10 stipendij določuje na 7630 gld. 73 kr. Tisti gospodje, ki se skladajo s tem predlogom, naj blagovolijo vstat. (Obvelja — Angenommen.)

### Poročevalec Dev:

B. Zaklada:	
Ostanek pod A. B. C. z . . . . .	6080 gld. — kr.
potrebščina z . . . . .	7630 " 73 "
s primanjkavo . . . . .	1550 gld. 73 kr.
ktera se pokrije iz deželnega zaklada. (Obvelja — Angenommen.)	

Pri tej priložnosti želim poročevati tudi o računske sklepne deželne vino- in sadjerejske šole na Slapu, ki je v zvezi s prejšnjo prilogo.

### Deželni glavar:

Ako ni proti temu ugovora, se bo o tej prilogi koj danes obravnavalo, čeravno to poročilo ne stoji

na današnjem dnevnem redu. (Pritruje se — Zustimmung.)

Prosim gospoda poročevalca, da le glavne številke prebere.

### Poročevalec Dev

(bere prilogo 7. — versiešt die Beilage Nr. 7.)

Finančni odsek predлага, da bi se ti računi potrdili.

### Deželni glavar:

Ako ni ugovora, se ti računi tudi v tretjem branji potrdijo. (Pritruje se — Zustimmung.)

(Potem obveljajo vse točke računskega sklepa deželne vino- in sadjerejske šole na Slapu v prilogi 7. brez razgovora tudi v tretjem branji — Sohn werden alle Positionen des Rechnungsabschlusses der Landes- Obst- und Weinbauschule in Slap in der Beilage 7. auch in dritter Lesung ohne Debatte angenommen.)

### 11. Ustna poročila finančnega odseka:

- a) o proračunih ustanovnih zakladov za 1. 1884.  
(Priloga 15.)

### 11. Mündliche Berichte des Finanzausschusses:

- a) über die Voranschläge der Stiftungsfonde pro 1884.  
(Beilage 15.)

### Poročevalec Murnik:

Slavni deželni zbor!

Finančni odsek je bil mnenja, da bi se o proračunih ustanovnih zakladov le ustmeno poročalo, ker so prenaredbe po deželnem odboru storjene prav neznatne in predlaga, da bi se ti proračuni potrdili. Jaz mislim, da bi se o vsakej zakladi posebej glasovalo.

### Deželni glavar:

Prosim gospoda poročevalca, da samo glavne številke prebere in če ne bo ugovora, se smatra, da so sprejete.

### Poročevalec Murnik

(bere iz priloge 15. točko 1. do 6. — liest aus der Beilage Nr. 15 die Positionen 1 bis 6.)  
(Obvelja — angenommen)

### 6. Sirotinski zaklad:

Finančni odsek je tukaj skupno svoto za 8 gld. povikšal, da bo ena ustanova Mugerlova, ktera je bila poprej določena na 42 gld., z drugimi ustanovami, ktere znašajo po 50 gld., enaka; skupna potrebščina toraj znaša 13.537 fl., zaklada 17.066 fl. in presežek 3529 fl. (Obvelja — angenommen.)

(Nastavki pod 7. do 18. priloge 15. obveljajo brez razgovora. — Die Positionen 7 bis 18 aus der Beilage 15 werden ohne Debatte angenommen.)

19. Hans Adam Engelshauerjeva ustanova za uboge plemeniteše.

Tukaj je primanjkljaj zavoljo tega, ker obresti niso toliko donašale, da bi se celi donesek za upravo te ustanove poravnal. (Obvelja — Angenommen.)

(Točki 19. in 20. obveljate brez razgovora — Die Positionen 19 und 20 werden ohne Debatte angenommen.)

### 11. Ustno poročilo finančnega odseka:

- b) o računskih sklepih ustanovnih zakladov za 1. 1882.  
(Priloga 15.)

### 11. Mündlicher Bericht des Finanzausschusses:

- b) über die Rechnungsabschlüsse der Stiftungsfonde pro 1882.  
(Beilage 15.)

### Poročevalec Murnik:

Tudi pri teh računskih sklepih so letos nekteri neznatni primanjkljeji in sicer zavoljo tega, ker se obresti ne potegujejo natanko tekom leta in se tudi ne morejo natanko zaračunati. Obresti so se navadno pri vseh ustanovah zaračunale le za polovico leta. Daljni uzrok nekterih primanjkljejev je pa tudi, kakor sem že poprej omenil, ta, da obresti ne znašajo toliko, da bi se ustanove mogle pokriti. (Vse točke računskih sklepov ustanovnih zakladov za leto 1882. priloge 15. — kakor tudi stan premoženja kranjskih ustanovnih zakladov 1. 1882. obveljajo brez razgovora — Alle Positionen der Rechnungs-Abschlüsse der Stiftungsfonde für das Jahr 1882, sowie der Vermögensstand derselben — Beilage 15 — werden ohne Debatte angenommen.)

### 11. Ustno poročilo finančnega odseka:

- c) o računskih sklepih deželnih dobrodelnih zakladov za 1. 1882.  
(Priloga 8.)

### 11. Mündlicher Bericht des Finanzausschusses:

- c) über die Rechnungsabschlüsse der Landeswohlthätigkeitsfonde pro 1882.  
(Beilage 8.)

### Poročevalec Murnik:

Slavni deželni zbor!

Finančni odsek o tem poročilu ni napravil nobene premembe. Primankljeji, kateri se pri nekaterih točkah opazujejo, izvirajo od tod, ker se iz teh deželnih zakladov dajejo predplačila, ki se pa zopet vrnejo.

(Vse točke računskega sklepa dobrodelnih zakladov za leto 1882. — priloga 8. — obveljajo brez razgovora — Alle Positionen des Rechnungsabschlusses der Landes-Wohlthätigkeitsfonde für das Jahr 1882 — Beilage Nr. 8 — werden ohne Debatte angenommen.)

## 11. Ustno poročilo finančnega odseka:

- d) o proračunu gledališčnega zaklada za l. 1884. in računskem sklepu za l. 1882.  
(Priloga 12.)

## 11. Mündlicher Bericht des Finanzausschusses:

- d) über den Voranschlag des Theaterfondes pro 1884 und dessen Rechnungsabschluß pro 1882.

(Beilage 12.)

### Poročalec Kersnik:

Jaz imam čast poročati slavnemu zboru v imenu finančnega odseka o računskem sklepu in proračunu gledališčnega zaklada in sicer: o računskem sklepu za 1882. in proračunu za 1884. I. Ker finančni odsek nastavkom deželnega odbora k prilogi 12. od 4. do 10. strani nima ničesar spremeniti, niti dostaviti, zato se vsojam prositi slavni zbor dovoljenja, da poročam ustmeno ter da navedem, kakor je bila tudi druga leta navada, samo sumarične izkaze in izpustim ves detail.

### Deželni glavar:

Ako ni ugovora, se temu pritrjuje.  
(Pritrjuje se — Zustimmung.)

### Poročalec Kersnik:

Finančni odsek toraj predlaga, slavni zbor naj odobri pri računskem sklepu:

prave dohodke . . . . .	8025	gld.	38	kr.
prehodnje dohodke . . . . .	8287	"	66	"
prave stroške . . . . .	8562	"	59	"
prehodnje stroške . . . . .	6848	"	19	1/2
in konečno povekšanje				
premoženja za . . . . .	5858	"	57	"

To povekšanje premoženja kaže se vsled višje cenitve posestev in sicer gledališča vsled prezidavanja in adaptiranja za 8500 gld. in nakupa novega inventarja za 250 gld.

Ako se pa opusti ta višja cenitev, potem se je vsled popravil v reduti I. 1882. premoženje gledališčnega zaklada znižalo za 2891 gold. 43 kr., ker se je le obrtnikom do 31. decembra izplačal znesek za 2719 gld. 17 kr., ostanek pa bili so tuji denarji, kteri so prišli vsled tega med pasiva. Toraj ponavljam predlog finančnega odseka, da slavni deželni zbor odobri te svote.

### Deželni glavar:

Želi morebiti kdo govoriti o teh predlogih finančnega odseka? (Nihče se ne oglasi — Niemand meldet sich.)

Prosim tiste gospode, ki se strinjajo s tem predlogom, naj blagovolijo obsedeti. (Obvelja — Angenommen.)

### Poročalec Kersnik:

Tudi gledé proračuna gledališčnega zaklada za l. 1884. bom slavnemu zboru z njegovim privoljenjem navel samo sumarične izkaze, ker je ves detail v prilogi 12. na 9. in 10. strani.

Potrebščina znaša . . . . .	3024	gld.
zaklada pa . . . . .	3047	"
in se toraj kaže presežek za . . . . .	23	gld.

Omeniti mi je, da je ono stanovanje, o katerem govoriti poročilo deželnega odbora na 1. strani v 3. odstavku — priloga 12. — vše oddano in je stanovina v zakladi pod lit. f. nastavljena za 250 gld.

O donesku z 4000 gld., ktere je deželni odbor odmenil kot deželni donesek za požarno - policijsko prezidavanje gledališča, pa sedaj še ni mogoče sklepati, ker drugi doneški zlasti onih posestnikov lož, katerim so se dovolili obroki, niso še vsi vplačani. Konečni račun položil se bode pri računskem sklepu 1883., kakor se to vidi iz natančnega poročila deželnega odbora. Iz teh razlogov predlaga finančni odsek: Slavni deželni zbor naj vzame poročilo deželnega odbora o proračunu gledališčnega zaklada za l. 1884. na znanje ter odobri tamkaj navedene nastavke. — (Obvelja — Angenommen.)

## 12. Ustna poročila finančnega odseka o peticijah:

- a) Franc Baic-a za miloščino.

## 12. Mündliche Berichte des Finanzausschusses über Petitionen:

- a) des Baic Franz um eine Gnadengabe.

### Berichterstatter Deschmann:

Der pensionierte Zwangsarbeitshausaufseher Franz Bojc hat sich an den h. Landtag mit der Bitte gewendet, daß ihm die Gnadengabe jährlicher 60 fl., welche ihm nur auf 3 Jahre, nämlich bis 1. April 1884, bewilligt worden war, auch weiterhin flüssig gemacht werde. Der Betreffende befindet sich im Genusse einer Pension von jährl. 120 fl., es hat sich jedoch der hohe Landtag mit Rücksicht auf seine eingetretene fast gänzliche Erblindung bestimmt gefunden, demselben die genannte Gnadengabe zu gewähren, welche ihm auch von drei zu drei Jahren schon einmal weiters bewilligt wurde. Seine Verhältnisse haben sich auch bis jetzt nicht gebessert, es liegt ein Armutshszeugnis vor, aus welchem zu ersehen ist, daß er 5 Kinder zu ernähren hat und beinahe ganz blind sei.

In Erwägung dieser Umstände beantragt daher der Finanzausschuß (bere — liest):

„Der hohe Landtag wolle beschließen:

Dem gewesenen Zwangsarbeitshausaufseher Franz Bojc wird die monatliche Gnadengabe von 5 fl. auf weitere drei Jahre vom 1. April 1884 an bewilligt.“ (Obvelja — Angenommen.)

- b) Anton Kumer-a, da bi se djal v pokoj.

- b) des Kummer Anton um Versetzung in den bleibenden Ruhestand.

### Berichterstatter Deschmann:

Desgleichen hat sich auch Anton Kummer, Zwangsarbeitshausaufseher I. Classe in Laibach, an den hohen Landtag mit der Bitte gewendet, daß er mit Rücksicht auf die Gefahr, daß er vollständig erblinden werde, in die Pension trete und daß ihm hier eine Einrechnung

einer noch fehlenden Dienstzeit bewilligt werde, außerdem aber auch für den Fall, als er wie bisher provisiorirt würde, auch ihm eine Zugabe gewährt werde in der Weise, wie es früher beim Vajc stattgefunden hat. Der Genannte ist an dem linken Auge fast gänzlich erblindet und auch das zweite ist bereits angegriffen, und ist daher nicht in der Lage, länger im Dienste zu verbleiben; würde er jedoch normalmäig behandelt werden, so könnten ihm nur 27 Jahre 6 Monate in Abrechnung gebracht werden und sein Jahresbezug wäre nur 225 fl. Er bittet also, daß ihm die noch fehlenden 2 Jahre und 6 Monate für die normalmäig Behandlung eingerechnet würden, in welchem Falle er eine Provision mit  $\frac{6}{8}$  seines bisherigen definitiven Bezuges, also jährlich 270 fl. beziehen würde.

Da jedoch zu befürchten ist, daß der Bittsteller ganz erblindet werde, da er eine Familie, bestehend aus 2 Kindern und seinem Weibe zu ernähren hat, so bittet er zugleich, daß seine Bezüge von 270 fl. auf 300 fl. erhöht würden, und in dieser Beziehung befürwortet auch die Zwangsarbeitshausverwaltung dieses Ansuchen auf das Wärme, indem sie seinen pflichttreuen Dienst hervorhebt.

In Erwägung aller dieser Umstände beantragt der Finanzausschuß (bere — liest):

„Der hohe Landtag wolle beschließen:

Dem Zwangsarbeitshausaufseher I. Classe Anton Kummer wird behufs Pensionsbehandlung mit  $\frac{6}{8}$  seiner Bezüge die Einrechnung der noch abgängigen  $2\frac{1}{2}$  Jahre zur 30jährigen Dienstzeit und behufs Completirung seiner sich sohin ergebenden Provision jährl. 270 fl. auf 300 fl. der noch fehlende Betrag von 30 fl. als Gnadengabe für 3 Jahre bewilligt.“ (Obvelja — Angenommen.)

- c) dr. Karol Gestrin-a za denarno podporo za mladoletno Marijo Tekavčič.
- c) des Dr. Karl Gestrin um Geldaushilfe für die minorenne Maria Tekavčič.

#### Berichterstatter Deschmann:

Die Vormundschaft der minderjährigen Maria Tekavčič, Tochter des verstorbenen Zwangsarbeitshausverwalters Carl Tekavčič, wendet sich an den hohen Landtag mit der Bitte um Gewährung einer Gnadengabe für dieses Mädchen, welches das 18. Lebensjahr bereits überschritten hat und nach dem vorliegenden ärztlichen Zeugnisse in Folge eines schweren Typhus an einer geistigen Demenz leidet, so daß dasselbe als arbeits- und erwerbsunfähig zu bezeichnen ist. Die Mutter dieses Mädchens ist im Bezug einer Pension von jährl. 350 fl., außerdem wurden 2 Kindern des verstorbenen Zwangsarbeitshausverwalters Erziehungsbeiträge jährl. 60 fl. bewilligt, während hingegen auf dieses Mädchen der Landesausschuß keine Rücksicht nehmen konnte, indem es, wie gesagt, schon das 18. Lebensjahr überschritten hat. Die Vermögensverhältnisse der Witwe sind allerdings nicht nachgewiesen, allein so viel ist gewiß, daß das Vermögen, welches nach dem verstorbenen Vater vorhanden ist, sammt der Pension der Mutter kaum ausreicht, um diese Familie anständig zu versorgen, zumal auch zu berücksichtigen ist, daß zwei Söhne sich in den

juridischen Studien befinden. — Da es vielleicht doch möglich ist, daß im Gesundheitszustande des Mädchens eine Besserung eintreten werde und mit Rücksicht auf den Umstand, daß der verstorbene Vater des Mädchens dem Lande durch 12 Jahre belobte Dienste geleistet hat, beantragt der Finanzausschuß (bere — liest):

„Der hohe Landtag wolle beschließen:

„Es werde der Tochter Maria des verstorbenen Zwangsarbeitshausverwalters Carl Tekavčič eine Gnadengabe von 50 fl. für das Jahr 1884 bewilligt.“ (Obvelja — Angenommen.)

d) Marije Ulrich za miloščino.

d) der Maria Ulrich um Gewährung einer Gnadengabe.

#### Berichterstatter Dr. v. Schrey:

Die Baurathswitwe Maria Ulrich in Brünn hat sich durch den Landesausschuß an den hohen Landtag mit einer Bitte gewendet. Sie hat bereits in der verflossenen Session ein Gesuch überreicht, worin sie um eine ständige Gnadengabe oder Pension bittet u. zw. aus dem Grunde, weil ihr verstorbener Gatte in den 50er Jahren als ständischer Bauinspizient dem Lande Krain diente und dafür nur eine monatliche Entlohnung von 16 fl. erhalten habe.

Der hohe Landtag hat jedoch damals dem Ansuchen der Maria Ulrich um eine Pension keine Folge zu geben gefunden, weil der betreffende Beamte kein landschaftlicher Funktionär war, sondern in der Eigenschaft als f. f. Baubeamte in Brünn gestorben ist, und in Folge dessen auch seine Frau auch eine Pension erhalten hat. Dem hohen Landtage schien es daher nicht angemessen, für theilweise dem Lande Krain geleistete Dienste des verstorbenen Gatten der Witwe eine Ruhegenügsbühr zu bewilligen.

Die neuerliche Bitte der Maria Ulrich, worin sie die nämlichen Gründe wie im vorigen Jahre anführt, geht dahin, daß nachdem sie mit ihrem Gesuche um Gewährung einer Pension abgewiesen wurde, ihr der hohe Landtag, und sie appellirt hiebei anlässlich der heuer stattgehabten Jubelfeier im Lande Krain an die Gefühle des hohen Hauses, wenn nicht eine ständige Gnadengabe, so doch eine Unterstützung gewähren würde.

Der Finanzausschuß ist der Ansicht, daß die nämlichen Gründe, welche die Abweisung ihres Pensionsgesuches herbeigeführt haben, auch heuer maßgebend sein sollen, und diese Petition abweislich zu erledigen, zumal es sich um einen kleinen Betrag in diesem Falle nicht handelt, ein größerer aber nicht gewährt werden kann. Aus diesen Gründen stellt der Finanzausschuß folgenden Antrag:

„Der hohe Landtag wolle beschließen:

„Diesem Gesuche wird keine Folge gegeben.“ (Obvelja — Angenommen.)

- e) Julijane Dürfeld za povekšanje pokojnine.
- e) der Juliana Dürfeld um Erhöhung der Pension.

### Berichterstatter Dr. v. Schrey:

Dem Landesausschusse ist die Petition der Lehrerswitwe Juliana Dürfeld in Gottschee um Bewilligung der Erhöhung ihres Witwengehaltes von jährlichen 51 fl. 24 fr. zugekommen. — Diese Lehrerswitwe bezieht ihre Pension schon seit dem Jahre 1864, u. zw. kann sie mit diesem Ruhegehalte, wie sie in ihrem Gesuche meint, das Auslangen nicht mehr finden u. zw. umso mehr, nachdem sie im Alter schon vorgerückt ist (sie ist jetzt im 53. Lebensjahr) und bittet daher, nachdem sie auch den Quartierbeitrag pr. 28 fl., welchen sie genossen hat, seit Jahren nicht mehr bezieht, um Gewährung einer erhöhten Witwenpension von 50 fl. auf 150 fl.

Das ärztliche, das pfarramtliche und das gemeindeamtliche Zeugniß konstatiren die Bedürftigkeit dieser Lehrerswitwe, welche nur auf einen Jahresbezug von 50 fl. angewiesen ist. Laut Aufzierung des Landesschulrathes stand der verstorbene Gatte der Bittstellerin, Josef Dürfeld, von dem Jahre 1843 bis 1863 in Schuldiensten u. zw.: anfänglich als Unterlehrer an der Pfarrschule in Mösel und vom November 1851 an bis zu seinem Tode als Unter- und Hauptlehrer an der Trivial- und späteren Gemeindehauptschule in Gottschee, wo er ursprünglich gewirkt hat. — Der Landesschulrat beantragt die Erhöhung dieser Gnadengabe bei der konstatierten Vermögenslosigkeit und Erwerbsunfähigkeit der Bittstellerin auf den Jahresbetrag von 100 fl., während der Bezirksschulrat, welcher ebenfalls in diesem Gegenstande berichtet hat, mit Rücksicht auf die in der That sehr kümmerlichen Verhältnisse der Witwe die Erhöhung ihres Witwengehaltes auf 150 fl. in Antrag gebracht hat.

Mit Rücksicht auf die konstatierte Dürftigkeit der Bittstellerin, andererseits mit Rücksicht auf den Umstand, daß vielleicht ihre Verhältnisse sich bessern könnten, wenn die Kinder, die sie jetzt noch zu ernähren hat, später für die Mutter zu sorgen in der Lage sein werden, glaubte der Finanzausschuß das vorliegende Gesuch nicht abzuweisen, jedoch eine Erhöhung des Gehaltes nur auf drei Jahre zu beantragen, und stellt demnach den Antrag:

„Der hohe Landtag wolle beschließen:

Der Lehrerswitwe Juliana Dürfeld werde die Pensionserhöhung auf 100 fl. jährlich für die drei Jahre 1884, 1885 und 1886 bewilligt.“ (Obvelja — Angenommen.)

f) Ane Zentrich za podaljšanje miloščine.

f) der Anna Zentrich um Weitergewährung einer Gnadengabe.

### Berichterstatter Dr. v. Schrey:

Anna Zentrich, Postexpedientin in Moräne, bittet um Belassung ihrer Gnadengabe jährl. 30 fl. auf weitere drei Jahre.

Der Sachverhalt ist der: Es ist dieser Lehrerswaise ursprünglich eine jährliche Gnadengabe von 50 fl. bewilligt worden und zuletzt im Jahre 1880 eine solche von 30 fl. bis 1. Mai 1883, weil sie nämlich ursprünglich jeder Subsistenzmittel entbehrt; später aber, nachdem sie Postexpedientin geworden ist, zum Zwecke der Cautionslegung ein Darlehen nehmen mußte und eben dafür

vom hohen Landtage bis 1. Mai 1883 den Fortbezug dieser Gnadengabe erwirkt hat. Nun ist dieser Zeitpunkt verstrichen und sie bittet um die Fortdauer dieser Gnaden-gabe aus dem Grunde, weil ihre Vermögensverhältnisse sich gar nicht geändert haben; obwohl sie nämlich die Caution eingezahlt hat, so ist doch ihre Situation gar nicht gebessert, indem sie sich von einem Gichtleiden am linken Fuß und an beiden Händen heimgesucht, der ärztlichen Hilfe bedienen muß und in Folge dessen stets große Auslagen habe. Andererseits veranlaßt sie zu dieser Bitte der Umstand, daß in Moräne in Folge der letzjährigen Hagelschläge noch immer eine große Theuerung besteht.

Der Finanzausschuß war der Ansicht, daß dem Ansuchen der Anna Zentrich für Ein Jahr, d. i. bis zum 1. Mai 1884 Folge gegeben werden könne, wenn sie beweist, daß sie bedürftig sei; weil jedoch diese Voraussetzung weder durch ärztliche noch andere Zeugnisse konstatiert ist, so ist der Finanzausschuß nur in der Lage, den Antrag zu stellen:

„Der hohe Landtag wolle beschließen:

Die Gnadengabe von 30 fl. für die Zeit vom 1. Mai 1883 bis 1. Mai 1884 werde der Anna Zentrich unter der Bedingung bewilligt, daß der Landesausschuß sich von der Bedürftigkeit der Bittstellerin resp. von der Richtigkeit der diesfälligen Aufführungen des Gesuches überzeuge. (Obvelja — Angenommen.)

g) Marije Sapletou za miloščini njenima hčerama Marija in Viljemina.

g) der Maria Sapletou um Gnadengaben für ihre Töchter Maria und Wilhelmine.

### Berichterstatter Dr. v. Schrey:

Die Beamtenswaisen Wilhelmine und Marie Sapletou beziehen schon seit vielen Jahren jährliche Gnadengaben von je 31 fl. 50 fr. aus dem Landesfonde, mit Rücksicht auf den Umstand, daß sie nachgewiesen haben, daß sie in Folge besonderer Krankheitszustände erwerbsunfähig sind, daß sie weiters vermögenslos sind, indem ihre Mutter nur an eine geringe Pension jährl. circa 140 fl. angewiesen ist, und daß sie daher, wenn man ihnen noch diese Gnadengabe entzieht, der größten Noth ausgesetzt würden, wie durch das ärztliche und gemeindeamtliche Zeugniß die Fortdauer der Erwerbsunfähigkeit und Vermögenslosigkeit, mithin die Voraussetzung der in den früheren Jahren gefassten Landtagsbeschlüsse auch heute noch als existirend nachgewiesen ist, glaubte der Finanzausschuß auf die Gewährung des Gesuches einrathen zu dürfen, wobei er nur bemerkt, daß der Landesausschuß mit Rücksicht auf die Dringlichkeit des Gegenstandes die Gewährung dieser Gnadengabe bis 24. März 1884 bereits bewilligt hat unter dem Vorbehalt der Genehmigung des hohen Landtages, von welcher Verfügung im Rechenschaftsberichte §. 10, pag. 161 und pag. 7 Antrag 6 Erwähnung geschieht.

Der Finanzausschuß erlaubt sich demnach zu beantragen:

„Der hohe Landtag wolle beschließen:

Die Gnadengaben jährlicher je 31 fl. 50 fr. werden der Wilhelmine Sapletou für die weitere Zeit vom

24. Mai 1884 bis 24. Mai 1887, und der Maria Sapleton für die Zeit vom 18. März 1883 bis 18. März 1886 bewilligt.“ Hiemit erledigt sich auch der Rechenschaftsbericht §. 10, Pag. 161 und Pag. 7, Antrg 6. (Obvelja — Angenommen.)

- h) Primoža Dolar-ja za miloščino.
- h) des Primus Dolar um einen Gnadengehalt.

#### Berichterstatter Dr. v. Schrey:

Primus Dolar, gewesener Schullehrer, derzeit in Klevešč, hat eine Petition überreicht, worin er um Gewährung einer jährlichen Pension von 250 fl. bittet. Primus Dolar ist als Lehrer mit Dekret des Landesschulrathes vom 28. Juli 1882 §. 1133, in den definitiven Ruhestand versetzt worden, u. zw. wurde ihm, weil er nicht eine ununterbrochene erforderliche Dienstzeit auszuweisen hatte, keine Ruhegenussgebühr, sondern nur eine Abfertigung im Betrage von 675 fl. bewilligt, wobei bemerkt wurde, daß die frühere in mehreren Volksschulen zugebrachte Dienstzeit zur Unrechnung für die volle Pension nicht geeignet ist, nachdem er konstatermaßen durch sein eigenes Verschulden des Dienstes an der Schule in Obernassenfuß verlustig geworden sei. Gesuchsteller weist in seiner Petition auf die verschiedenen Dienstleistungen im Schuljahr, auf seine Tüchtigkeit in denselben hin, auf sein Prüfungszeugnis über die sogenannte Consistorialprüfung, seine Thätigkeit als Meszner, Organist und Küster, und hat schließlich seine Dienstunfähigkeit wegen eines Bruchleidens durch ein ärztliches Zeugnis nachgewiesen. Er behauptet, daß die Nichtanrechnung nicht gerechtfertigt sei, führt jedoch keine Umstände an, welche diese Verfügung des Landesschulrathes aufzulären würden, so daß der Finanzausschuß nicht in der Lage war, sich zu überzeugen, was für Umstände Gesuchsteller dagegen anführen kann, daß man ihm nur eine Abfertigung zuerkannt hat. Die Erhebung dieser Umstände wäre aber jedenfalls für die Erledigung des Gesuches vom Belange, weil die Entscheidung eben davon abhängt, und es glaubte daher der Finanzausschuß auf Gewährung dieser Bitte zuvor nicht einrathen zu können, bevor der Gegenstand nicht gründlich geprüft ist. Der Gesuchsteller hat nämlich eine Abfertigungs-Gebühr von 670 fl. in der Mitte des Monates Juli 1882 erhalten. Wenn ihm statt dieser Abfertigungssumme der Ruhengehalt von 250 fl. bewilligt worden wäre, so hätte er mit den 670 fl. nahezu eine 2jährige Ruhegenussgebühr schon erhalten, und es geschieht ihm kein Unrecht, wenn ihm die Erledigung erst im nächsten Jahre zufolgt. Darum glaubte der Finanzausschuß, daß der hohe Landtag in diesem Gegenstande vorerst den Landesausschuß beauftragen sollte, mit dem Landesschulrathe zuvor Erhebungen einzuleiten über die Ursachen des Verlustes der Lehrerstelle in Obernassenfuß. Der Antrag lautet:

„Der hohe Landtag wolle beschließen: Diese Petition werde dem Landesausschuß zur Erhebung der dienstlichen Verhältnisse des Gesuchstellers, namentlich der Ursachen des Verlustes der Lehrerstelle in Obernassenfuß durch den f. f. Landesschulrathe und zur Berichterstattung hierüber in der nächsten Session zugeleitet.“ (Obvelja — Angenommen.)

- i) Matija Hiti-ja za pokojnino.

- i) des Mathias Hiti um Gnadenpension.

#### Landeshauptmann:

Dazu erlaube ich mir zu bemerken, daß der Herr Referent über dieses Gesuch noch eine nähere Information einzuholen wünscht, weshalb ich mit Zustimmung des h. Hauses diesen Gegenstand von der heutigen Tagesordnung abseze.

- j) občine Berce za podporo.

- j) der Gemeinde Berce um Subvention.

#### Poročevalec Detela:

Soseska Berce prosi podpore za napravo vodnjaka ter vtemeljuje svojo silno potrebo za ta vodnjak in navaja svojo veliko revščino. Dotična vas obstoji iz 11 hiš in šteje 50 duš. Stroški bi stali okoli 90 gld. in dotični župan potruje potrebo te naprave. Finančni odsek bi bil tudi pripravljen nekoliko pomagati soseski Berce za napravo tega vodnjaka; ali gledé na to, da visoka vlada za napravo vodnjakov vsako leto dovoljuje neke svote in tudi letos, kakor je slavna deželna vlada z dopisom od 4. junija t. l. naznanila, namenjena je svota od 1000 gld. za napravo vodnjakov, ni mogel finančni odsek v tej zadevi določevati nikakoršne svote, ampak je sklenil, da se ta peticija predloži slavnemu vladu in da se prav gorko priporoči. V imenu dotičnega odseka prosim slavni deželni zbor, da ta predlog sprejme. (Obvelja — Angenommen.)

- k) Neže Guri za odpisanje bolnišničnih stroškov po Osvaldu Guri-ju.

- k) der Agnes Guri um Abschreibung von Spitalskosten nach Oswald Guri.

#### Poročevalec dr. vitez Bleiweis:

Dediči nekega Guri, ki je bil od 17. septembra 1864. do 12. novembra 1882. v tukajšnji blaznici, prosijo, da bi se oskrbovalni troški za dotičnega bolnika, ki so s časoma narastli do svote 4263 gld., nekoliko odpisali. Oni so dozdaj sami plačali 2053 gld. 46 kr. in za ostanek prosijo deželo, da bi ga nekoliko plačati pomagala. Povdarjajo v prošnji, da so revni, da imajo samo neko posestvo na ljubljanskem močvirji, ki je cenjeno 2420 gld. Pritožujejo se v prošnji, ako bojo morali plačati ves oskrbovalni strošek, jim tudi od tega posestva ne bode nič ostalo. Vendar so v tem slučaju, če slavni deželni zbor ne privoli njihovi prošnji, pripravljeni v to svrho, da plačajo omenjeni strošek, na tistem svojem posestu neki dolg napraviti. Tako je stala ta stvar, ko je bila prošnja izročena finančnemu odseku. Pozneje prišel je dopis od finančne prokurature, iz katerega je razvidno, da ima žena tega Guri-ja dobiti iz zapuščine 1050 gld. Toraj dežela nikakor ne bode mogla segati na celi znesek, tedaj je zdaj ta stvar stališče spre-

menila. Iz tega vzroka ni bilo finančnemu odseku mogoče, preciznega predloga storiti, ker ne vé, koliko se bode moglo iztirjati iz ostalega premoženja za oskrbovalne stroške; a z druge strani se pa za to reč skleniti tudi ne mudi.

Finančni odsek predlaga, deželni zbor naj sklene, da se ta prošnja izroči deželnemu odboru, da o njej v prihodnjem zasedanji stavi potreben predlog. (Obvelja — *Angenommen*.)

- 1) Urſule Zanoškar za podaljšanje miloščine.
- 1) der Urſula Zanoškar um Weiterbeläffung der Gnadengabe.

#### Poročalec Murnik:

Slavni deželni zbor!

Finančnemu odseku se je v 4. seji deželnega zbora izročila prošnja Urſule Zanoškar, vdove bivšega deželnega oficijala, za podaljšanje dosedanje miloščine od 120 gld. Finančni odsek se je o tej prošnji posvetoval in je našel, da je ta vdova še zdaj popolnoma revna; in nadalje se je prepričal iz zdravniških spričeval napravljenih letošnjega leta, da omenjena vdova vsako leto trpi na kroničnem revmatizmu in da mora vsled tega po več dni v postelji ležati.

Ker je njen mož bil priden v deželni službi in ker so razmere njegove vdove res obžalovanja vredne, predlaga finančni odsek, naj slavni deželni zbor sklene, naj se vdovi Urſuli Zanoškar zopet za 3 leta dovoli miloščina od 120 gld. na leto in sicer od 1. aprila 1884. do konca marca 1887. (Obvelja — *Ange nommen*.)

Seja se konča ob 20. minutih čez 1. uro.

#### Deželni glavar:

Dnevni red današnje seje je končan. Prihodnjo sejo deželnega zbora določim na saboto 29. septembra ob 10. uri dopoludne.

Na dnevnih red stavljam vtemeljevanje samostalnega predloga gosp. poslanca dr. Zarnika zarad poprave statuta mesta Ljubljane, potem tudi samostalen predlog gospoda poslanca Kluna in tovarišev o vrvnjanji ženitovanskih oglasnic.

Ustna poročila finančnega odseka:

- o računskem sklepu zemljiško-odveznega zaklada za I. 1882,
- o proračunu deželno-kulturnega zaklada za I. 1884,
- o računskem sklepu deželno-kulturnega zaklada za I. 1882.

Ustno poročilo odseka za letno poročilo:

- o deželnej šeststoletnici, pag. 8.—19.;
- o §. 1., pag. 19.—23., in §. 8., pag. 131.—133., od marg. štev. 30.—40.

Ustna poročila finančnega odseka o raznoterih peticijah.

Prosim častite odseke, da bi se marljivo dela poprijeli, da dovelj tvarine dobomo za prihodnje obravnavne.

Gospodarski odsek ima danes popoludne ob 5. uri zborovanje o letnem poročilu.

#### Landeshauptmann:

Der Finanzausschuß hält eine Sitzung Mittwoch den 24. d. M. um 4 Uhr Nachmittag; odsek za prenaredbo volilnega reda ima sejo jutri ob 9. uri dopoludne, verifikacijski odsek se snide precej po današnji seji.

Der Verificationsausschuß versammelt sich gleich nach der heutigen Sitzung.

Ich schließe die Sitzung.

— Schluß der Sitzung 1 Uhr 20 Minuten.

